

江南区心配りと相談所 来所または電話相談(予約不要)

毎週木曜日(祝日を除く)午後1時~4時

場 江南区福祉センター

問 江南区社会福祉協議会【相談専用電話】

025・2500・7823

江南区文化会館からのお知らせ

※料金の記載のないものは無料です
※特に記載のないものは申し込み不要です



アスパーク亀田内
☎025-383-1001

2019 かめだ音楽祭

江南区内で音楽活動をしているサークルによる音楽祭です。

日11月17日(日)
午後1時~4時(予定)
(開場:午後0時30分)

場同館 音楽演劇ホール

主催 かめだ音楽祭実行委員会

第1部

- 合唱団 のぎく
- 新潟向陽高校合唱部
- コールトータス
- 合唱団 樹
- 合唱団 コスモス
- Vocal Communication こしひめ



第2部

- Pops Winds Band そのきプラス
- オータムリーブ
- スクラップ・シャドウ
- inutosori
- 新潟向陽高校吹奏楽部
- 合同合唱 (客席の皆さんと参加団体全員で合唱)

問亀田地区公民館(江南区文化会館内) ☎025-382-3703

スタインウェイ弾き込み希望者募集(令和2年1~3月分)

フルコンサートピアノの性能を引き出すため、無償で弾き込みをしてくれる人を募集しています。

日毎週火曜日 午前10時~正午 場同館 音楽演劇ホール

ピアノ教室の先生、大学・専門学校でピアノを専攻した人 各日先着1人(または1グループ) ※令和2年1月~3月の間に1回のみ。機種:スタインウェイD-274。詳しい条件は要問合せ。

問電話で同館へ

ふれあい掲示板

市民グループなどの催しを掲載しています

福祉サービスリボンの会 協会員 入会説明会

区内在住の高齢者や障がい者の日常生活(掃除、食事作りなど)をお手伝いしていただける方を募集します。

日11月15日(金) 午後1時30分~3時

場横越出張所

持筆記用具

問江南区社会福祉協議会

☎025-250-7768

第5回 亀田地域文化祭

日11月19日(火)~24日(日)

午前10時~午後4時

※最終日は午後1時まで

場亀田地区コミュニティセンター

絵画、工芸、写真、生け花などの展示、コーラス、ダンス、太極拳などの利用団体による発表

問同施設 ☎025-282-7997

初心者向けスマートフォンセミナー

日11月22日(金)

①午前9時~、②午前9時40分~

③午前10時20分~、④午前11時~

⑤午前11時40分~ ※各回30分

場亀田駅前地域交流センター3階会議室

持自分のスマートフォン

各回先着1人

¥500円

日11月19日(火)までに、環境をサポートする(株)きらめきへ

☎025-385-6559

和綿の収穫祭とモンゴルの文化を楽しむ2日間

日11月23日(土)・24日(日)

午前10時~午後4時

場古民家ハウス丸湯(丸湯1-4-17)

日23日 和綿の写真展、綿くり体験、糸紡ぎ体験、亀田綿に絵付け

日24日 講和「モンゴルの今」、モンゴル料理と伝統衣装、オカリナ演奏など

問夢の太陽 佐藤 ☎080-1085-9596

江南区郷土資料館の催し

江南区郷土資料館(江南区文化会館内)

☎025-382-1157 ※金曜休館

<開館時間>月~木・土曜 10時~19時

日・祝日 10時~17時

第4回江南区歴史講座

~地質学から見た「平安越後古図」~

人々を魅了してやまない康平・寛治図、その真偽を地質学から明らかにします。

日11月23日(土) 午後2時~3時30分

場江南区文化会館 多目的ルーム 問先着40人

講師:鴨井 幸彦((株)村尾技研技師長) 問電話で同館へ

亀田図書館 秋の読書週間のイベント

江南区中学生俳句作品展

区内中学生の輝く感性が、17文字に込められています。ぜひご覧ください。

日11月7日(木)~25日(月) 場江南区郷土資料館(江南区文化会館内) 展示室

講演会「防ごう特殊詐欺 守ろう財産」

現役の弁護士が詐欺被害の予防対策やポイントをわかりやすく解説します。

日11月30日(土) 午後2時~3時30分

場江南区文化会館 多目的ルーム 問先着60人

日11月7日(木)午前11時から電話で同館へ ☎025-382-4696



災害に備えて!

11月5日は「津波防災の日」です。この日をきっかけに、万一の際の避難行動や近くの避難場所を確認しておきましょう。

災害にはそれぞれ特徴があります。その特徴を理解した上で必要な準備、避難行動をとる必要があります。

安全な避難先の確認を!

- 洪水が予想される場合は、早めに浸水想定区域外の避難所等へ避難することが基本です。近くの避難所へ避難する場合は、利用できる階数を確認しましょう。
- 避難経路がすでに浸水するなど、外出することが危険な場合は、今いる建物の上階に移動するなど、より安全な場所に避難しましょう。

早期の立退き避難!

- 住まいや職場が家屋倒壊等氾濫想定区域にあたり、浸水深が建物の最上階の床を上回る場合は、特に早めの避難が必要です。

「避難」には「命を守るための避難」と、自宅が損壊し帰れないような場合の「避難生活」の2通りがあります。まずは、自分の「命を守るため」に避難しましょう。

問地域総務課 ☎025-382-4526

食推からこんにちは

梨のハンバーグ

玉ねぎの代わりに梨を使うことで、梨の甘味とシャキシャキ感で、いつものハンバーグとはひと味違った仕上がりになります。梨の種類により、甘さはお好みで調節してみてください。

蒸し焼きにすることで、固くならず火もしっかり通ります。

■材料(4人分)

- 合挽き肉 280g
- 卵 1個
- パン粉 大さじ3
- 牛乳 大さじ1と1/2
- 梨 中1/2個程度(120g)
- 塩こしょう 少々
- 油 大さじ1

【梨ソース】

- 梨 中1/2個程度(110g)
- しょうゆ 大さじ1
- 酒 大さじ1強
- みりん 大さじ1/2
- 砂糖 小さじ1/2



■作り方

- ①パン粉は牛乳で浸しておく。
- ②梨は皮をむき、8mm角位に切る。
- ③ボウルに合いびき肉、卵、①と②、塩こしょうを入れ、粘りがでるまでよくこね、4等分にして空気を抜き、形を整えて中心をくぼませる。
- ④フライパンに油を熱し、ハンバーグを入れフタをして中火で両面を焼く。

【梨ソース】

- ①梨は皮をむいてすりおろす。
- ②材料すべてを小鍋に入れて、半量程度まで煮詰める。

栄養価(1人分) エネルギー:278kcal
たんぱく質:14.5g 脂質:18.5g
炭水化物:10.4g 食塩相当量:1.0g

問健康福祉課 健康増進係
☎025-382-4316

消防情報

消太の視点

11月9日(土)~15日(金)は 秋の火災予防運動週間です!

冬季には、各家庭においても暖房器具の使用が増え始めることから火災の発生を未然に防止し生命、財産を火災から守るため、全国一斉に火災予防運動を実施します。

運動の一環として防火広報イベントを開催します。ぜひお越しください。

防火広報イベント

日11月3日(日) 午前9時15分~11時 場アピタ新湯亀田店

日初期消火体験、消防車展示、子供用防火衣装着体験、119番通報体験ほか

2019年度 全国統一防火標語

「ひとつずつ いいね! で確認 火の用心」

問江南消防署 市民安全課 予防調査係 ☎025-381-2327

<広告欄> ※広告欄の掲載内容についての問い合わせは各広告主へ

江南区親善大使を使ってPRしませんか

詳しくはこちらから



区役所だよりこうなん広告募集

広告料 掲載1回あたり7,000円

募集号 R2年3月15日号までの各号6枠ずつ(先着順)
対象 江南区内にお店や事業所を持つ事業者 (掲載不可の業種あり)

広告サイズ 約3.9×7.9cm
申し込み 所定の申込用紙を地域総務課に提出
問地域総務課 区だより担当 ☎025-382-4619